



El Istmo en panorama

Costa Rica

302,000 qq. de Café para Alemania Occidental

Hasta el 30 de abril, se habían exportado a Alemania Occidental 302.313.60 qq. de café con un valor total de \$ 17,625,424.20 y precio medio de \$ 58.30; mientras que, a la citada fecha, EE. UU. sólo había recibido 208.494.48, por valor de \$ 10,461,765.10, con un precio medio de \$ 50.18 quintal.

El contraste es bien visible, pues los Estados Unidos continúan siendo nuestro primer mercado importador.

La Administración Figueres tuvo como una idea fija la acción necesaria para impulsar las ventas de nuestro grano de oro allá, revalidando, naturalmente los precios ruinosos a que someten las "Bolsas negras" americanas nuestros productos, en juego sangrante de mercado a mercado.

Brillante artículo del Embajador de Costa Rica en Alemania

El Dr. don Gonzalo Cubero, prestigioso médico y diplomático es nuestro representante ante la República Alemana; despliega allá una intensa campaña de real acercamiento y que ha valido en los años de la post guerra un intercambio intenso de productos: "nosotros compramos a Alemania ma-

quinaria, aparatos de óptica, aparatos eléctricos y para radiología, estructuras metálicas, de hierro y acero, maquinaria pesada, automóviles, etc. Ellos nos compran café. Los alemanes consumen más del 70% de nuestra cosecha", dice el Dr. Cubero.

Sin embargo, y a pesar de que estadísticamente Alemania ocupa el 12 o el 13 lugar en la comunidad europea como país consumidor de café, más de la mitad del pueblo alemán se priva de esa bebida, tónico estimulante, viéndose obligada a consumir subrogados, o sea "Muckefucke", pues hoy un kilo de buen café en Alemania cuesta cerca de 25 marcos, mientras al productor sólo se le pagan menos de 4 marcos por kilo.

Esta iniquidad se explica así: al entrar a Alemania cada kilo de café debe pagar casi 5 marcos de impuestos (importación y consumo). Por transporte, seguro y desalmacenaje, comisiones, 12 marcos. Todavía hay que añadir el porcentaje para importadores, tostadores, expendedores y distribuidores (todos ellos alemanes).

Así es que entre aduanas e intermediarios quedan enredados los productores y los consumidores.

Frente a esta negación que repercute horriblemente en la fuerza vital

de América Latina, el Sr. Embajador llama a la conciencia de los estadistas alemanes y europeos, indicando los medios salvadores para conjurar la superproducción cafetalera y termina diciendo: Alemania y Estados Unidos perderán con una América Latina empobrecida.

Ultima Obra de fuste inaugurada por el Presidente Figueres

El sábado 3 de mayo el Presidente Figueres inauguró el soberbio edificio de la Municipalidad de Cartago, que indudablemente es el mejor construido en la vieja metrópoli.

La ciudad se dio cita para recibir del Sr. Presidente y de los Ministros de su Gabinete, la imponente obra, que constituye timbre de honor para los intereses comunales cartagineses y manifestación tangible de la Administración pasada.

Las fuerzas vivas cartaginesas obsequiaron al Presidente y sus Ministros con un espléndido banquete.

Llegó el 1º de Mayo

Había gran expectación por saber cómo quedaría integrado el Directorio de la Asamblea Legislativa y por escuchar el Mensaje Presidencial y último de José Figueres Ferrer.

La hora debía llegar para todo. A las 12 m. del 1º de mayo de 1958, reunidos en el recinto de la Asamblea Legislativa, el Cuerpo Diplomático, el Tribunal Supremo de Elecciones, la Corte Suprema de Justicia, el Presidente, los Vicepresidentes, los miembros del Gabinete, los 45 nuevos Diputados, frente a la sagrada insignia de la patria, quedaba hecha la respectiva juramentación. Debía procederse de inmediato a la elección del Directorio. No podemos decir más que éste fue ganado íntegramente por el Partido Liberación Nacional mediante una fórmula de entendimiento del

partido mayoritario en la Asamblea (Liberación) y del Independiente (Rosista).

Se da el caso por primera vez en la historia política de que el partido victorioso, por haber ganado la presidencia de la República, tenga en cambio una minoría de representantes en la Asamblea.

El discurso del Presidente Figueres

El Sr. Presidente, conforme lo ordena la Constitución, rindió un informe detallado a los señores Diputados, pero al fin obra de síntesis, de la labor administrativa en sus cuatro años y medio de Gobierno.

En medio de un ensordecedor ruido que metía el "pachuquismo", manifestación de incultura organizada en Costa Rica y gravísimo fenómeno social contra el que comienza a levantarse toda la ciudadanía responsable, el Sr. Presidente Figueres, firme y sincero, fue desgranando frases sentenciosas: "Hemos establecido el Servicio Civil... Hemos emprendido el desarrollo económico, que es la base del mejoramiento social. Ha habido adelanto social (relaciones entre patronos y trabajadores cada vez más estrechas). Hemos logrado mantener estable nuestra moneda en un clima de crecimiento económico", para ir así adentrándose en las grandes conquistas por la dignificación del maestro, del agricultor, del guardia civil, del hombre de la democracia sincera, que por el trabajo vive, en libertad y fundamentalmente la del sufragio.

Su expresivo Mensaje de despedida, concluye con estas palabras: "Señores Diputados... Ojalá que vosotros des-cuidéis lo menos posible esa finalidad verdadera: el bien del pueblo. El bien material, el bien educacional, el bien espiritual. La salud del hombre común, de su mujer, de sus hijos, su alegría, su moral, su dignidad".

Discurso del Presidente de la Asamblea Legislativa

De inmediato contestó el Mensaje Presidencial el Presidente de la Asamblea Legislativa Dr. Alvaro Montero Padilla: "Una circunstancia histórica debe llenar de orgullo —dijo— al Señor Presidente Figueres, y es el haberle otorgado al pueblo de Costa Rica, nuevamente la fe en el sufragio, por la que él luchó con heroico denuedo: lo ha conseguido y ese es su mejor galardón".

Su breve, pero conciso discurso, inspirado en los ideales de Martí, lo enderezó hacia la suprema aspiración de la familia costarricense, cual es la de aunar medios para afianzar la unidad nacional, en los que abundan tanto el Presidente saliente como el entrante, Lic. Echandi.

Toma de posesión del nuevo Presidente

En el Templo de la Música (Parque Morazán) que profusamente adornado con las sedas del tricolor nacional, los emblemas florales y las fluorescentes, el Presidente Electo Lic. don Mario Echandi Jiménez, a las 12 y 20 minutos del día 8 de mayo de 1958 pronunció el juramento constitucional que lo ligaba ante Dios y el pueblo al leal servicio de la Presidencia de la República durante el cuatrenio legal.

El imponentísimo acto estaba presidido por el Sr. Presidente Figueres, Asamblea Legislativa, Excmo. Sr. Presidente de Guatemala, Tribunal Supremo de Elecciones, todos los Altos Poderes, Excmos. Prelados de la Iglesia, Honorable Cuerpo Diplomático residente, 51 Embajadas Especiales, Invitados de Honor del Ejecutivo y de la Asamblea Legislativa, periodistas nacionales y extranjeros.

Una multitud inmensa que se vaciaba por la Avenida 3 y calles confluente, presagiaba con sus vítores días de victoria para la nueva Costa

Rica, por vía de la justicia y franca solidaridad de todos los costarricenses con la sagrada causa de la paz.

Hablaron los Sres. Figueres y Echandi

Instantes antes de hacer el juramento constitucional el Lic. Echandi, habló el Sr. Presidente Figueres: en uno de los periodos de su discurso, dijo: "Pueblo de Costa Rica aquí presente; gentes que me escuchan en los campos, termina hoy mi misión que los votantes me confiaron en 1953. Pido a Dios que haya terminado también la lucha iniciada en 1948. El precio de la libertad ha sido alto, pero no fue libertad a medias, sino completa y para todos, lo que a ese precio conquistamos".

Y una vez juramentado el nuevo Presidente, habló para los Diputados y para todo el pueblo, en frases en las que palpitaba todo su corazón encendido en las más puras preocupaciones nacionales: "No serviré intereses de bandería política ni de clase económica o social. Si llegué por un partido es lo cierto que no me ha impuesto clase alguna.

...Siento la íntima satisfacción al manifestar que todos y cada uno de los pasos dados desde el 2 de febrero hasta el día de hoy, se han dirigido a unificar la familia costarricense. La integración del Gabinete cuyos miembros son los más íntimos colaboradores del Jefe del Poder Ejecutivo, presenta en ella todas las tendencias políticas".

Señor Ex-Presidente don José Figueres: Como costarricense y como actual Mandatario, os felicito por haber dado cumplimiento al sagrado deber de transmitir el Poder en forma pacífica y ordenada. Llevad este reconocimiento como el mejor regalo para el honor de vuestros hijos y el mejor cumplimiento de vuestros deberes".

Destacamos el párrafo en que el Presidente Echandi refiriéndose a las óptimas relaciones que reinan entre la Iglesia y el Estado, hace una confesión pública de su fe católica, para entrar a glosar, enunciando los alcances del Artículo 76 (la Religión Católica, Apostólica y Romana es la del Estado) la saludable proyección de un posible Concordato con la Santa Sede. A con-

tinuación del Sr. Presidente hablaron los Presidentes de la Asamblea Legislativa y el Poder Judicial.

Cerca de las 2 p.m., el Presidente se trasladó a la Iglesia Metropolitana, acompañado de sus Ministros y Altos Poderes, para asistir al Te Deum, en la cual llevó su palabra de felicitación, en nombre de la Iglesia, el Excmo. Mons. Odio Herrera.

El Salvador

Preocupa al Consejo de Salud Pública la Ética Profesional

Buena señal de mejoramiento en el campo moral la constituye el hecho de que el Consejo de Salud Pública, encargado de velar por la salud material de los ciudadanos, se preocupe también por la salud moral de los profesionales sujetos a su vigilancia, como son los médicos, los químico-farmacéuticos y los cirujano-dentistas, consciente de que es posible lograr con plenitud aquella finalidad si las clases intelectuales, dirigentes del pueblo, desarrollan sus actividades sólo en provecho propio, aún causando daño a quienes en ellas confían.

Decimos esto con motivo de que el Consejo indicado se ha dirigido a la Asamblea Legislativa pidiéndole que incluya en la ley que ahora está en discusión, la Orgánica de dicho Consejo, un artículo que conceda a este organismo la facultad de elaborar los Códigos de Ética Profesional en los Ramos de Medicina, Odontología y Farmacia, y de esta manera tener la base adecuada para formarse la robustez moral necesaria en ciertos casos para proceder en contra de los profesionales, que no cumplan con sus deberes.

El pueblo tiene esperanzas de que el Consejo de Salud Pública, si cuenta

con los medios y el apoyo necesarios, realice una labor de saneamiento profesional y ponga coto a los graves abusos que con frecuencia se cometen, sin el menor escrúpulo moral.

Se llevó a cabo una Jornada de Moralización

En los días comprendidos entre el 4 y el 10 de Mayo anterior se efectuó la IV Jornada de Moralización, constituida por una serie de conferencias, de sesiones y de actos de divulgación sobre temas de carácter moral, que se desarrollan en escuelas, cuarteles y plazas públicas, con el fin de mejorar el nivel ético de la población mediante el conocimiento de los deberes personales, familiares y sociales, así como divulgar las consecuencias perniciosas de los vicios.

En esta ocasión tomaron parte miembros de Defensa Social Salvadoreña, Acción Católica, Congregación Mariana, Confederación de Padres de Familia y Asociación Antialcohólica.

El Gobierno contribuye a la construcción de la Catedral de San Salvador

Recientemente el señor Ministro del Interior hizo entrega a la Curia Salvadoreña, representada por Monseñor Valladares, Obispo Auxiliar de la Arqu-

diócesis, de la cantidad de 200.000 colones, con la cual el Supremo Gobierno contribuye a los trabajos de construcción de la Santa Iglesia Catedral de San Salvador, en cumplimiento de la promesa que hiciera hace varios años. Después de esta entrega llega a 600.000 colones el aporte del Gobierno para la magna obra arquitectónica en que la Iglesia Católica se halla empeñada en El Salvador. Dentro de poco se pondrá al servicio de los fieles la cripta que está próxima a ser terminada, con el beneplácito del pueblo católico, que continúa contribuyendo también para la realización de la obra.

Parte el grupo de peregrinos salvadoreños

Un grupo de más de veinte personas, en el cual figuran algunos sacerdotes, partió a fines de Abril con dirección a Europa, con el fin de visitar el famoso Santuario de Lourdes en Francia y otros países de aquel continente, entre los cuales figura Bélgica, donde se lleva a cabo la Exposición Internacional en Bruselas. El grupo de peregrinos salvadoreños viaja en unión de los hondureños, que son en número semejante.

Interesante exposición pictórica

Durante el mes de Mayo once pintores salvadoreños, exponentes del arte nacional, participaron en la exposición abierta en el salón principal de la Junta Nacional de Turismo, en la cual exhibieron cincuenta y seis obras, de diversa clase, algunas de las cuales han merecido el aplauso de los entendidos.

Tal evento artístico de importancia ha sido patrocinado por la Casa de la Cultura y en él han tomado parte, entre otros, valores reconocidos como Julia Díaz, Carlos G. Cañas y César Sermeño, poniendo de relieve la inquietud estética de nuestro ambiente intelectual y el progreso de nuestro arte pictórico.

Se llevaron a cabo las elecciones Municipales

El último domingo del mes de Abril se efectuaron las elecciones de autoridades locales en los 260 municipios del país, sin mayor entusiasmo de parte de la ciudadanía. El partido oficial (PRUD) participó en todos los municipios; en cambio el partido opositor "Acción Renovadora" lo hizo en cinco de ellos, habiendo obtenido el triunfo solamente en el de Jucuapa, donde su candidato Dr. Jiménez Barrios resultó electo Alcalde Municipal. En la capital de la República será el Ing. Avila Figueroa quien registrará el Municipio, en virtud de haber sido designado candidato del PRUD, partido triunfador con amplia mayoría.

Este evento electoral, desarrollado pacíficamente, tuvo importancia por haber participado en él un sector de la oposición, que se negó a tomar parte en las últimas elecciones presidenciales y en las legislativas, bajo la misma Ley Electoral que ha sido frecuentemente combatida por inadecuada para el libre ejercicio del sufragio.

Cobra de nuevo interés el caso Salcedo

El periodista procesado como responsable del delito de atentado contra las Supremas Autoridades, Dr. José Luis Salcedo, fué por fin reducido a prisión por haberse entregado voluntariamente a fin de acelerar la marcha del proceso, que lleva ya varios meses de estar en trámite, según sus propias declaraciones, y poner término a su apurada situación personal. Posteriormente declaró ante el Tribunal que no fué su intención la de injuriar al señor Presidente ni al señor Ministro de Relaciones Exteriores, sino sólo criticar determinadas actuaciones suyas, y por su parte aquellos funcionarios manifestaron que no se consideraban ya ofendidos de él y le perdonaban las ofensas; en esta situación los defensores han solicitado el sobreseimiento del proceso; pero ello no ha sido resuelto aún, en espera de la opinión

razonada que ha de dar la acusación, representada por el señor Fiscal General de la República.

Claro está que mientras se cumple con estos trámites el acusado ha de continuar esperando, como en efecto lo está, ... pero esto en la Penitenciaría Central, aún sin lograr solucionar su problema.

Se anuncia la próxima apertura del Hotel El Salvador

Recientemente en el Hotel Reforma de la ciudad de México, se ofreció una espléndida recepción a la cual asistieron representantes de oficinas de turismo, de la prensa mexicana, nuestra representación diplomática en aquella ciudad, gerentes de hoteles y compañías de aviación y distinguidos elementos de la sociedad mexicana. En ella los representantes de la compañía que tendrá a su cargo la administración del moderno hotel (Intercontinental Hotels Corporation) dieron amplia información sobre su próxima apertura al turismo internacional, se exhibió una maqueta del espléndido edificio próximo a inaugurarse, y se distribuyó material de propaganda sobre los lugares del país dignos de visitarse. Se han anunciado acontecimientos sociales semejantes en Nueva York, Nueva Orleans y San Francisco de California en futuras fechas, para propiciar y facilitar la corriente turística estadounidense hacia El Salvador.

Hacia una mejor producción de leche

En un millón cuatrocientos treinta y ocho mil colones ha sido calculado el valor total de la moderna planta lechera de San Miguel, cuyas edificaciones han sido iniciadas desde hace varias semanas en terrenos de propiedad de la Sociedad Cooperativa Lechera de Oriente ubicados en el cantón Papelón, del municipio de San Miguel. El valor total calculado, de acuerdo con el informe oficial, es como sigue: terreno, veinticinco mil colones; edificio de la planta, cuatrocientos mil

colones; valor de la planta lechera y equipo de elaboración de la leche, seiscientos sesenta y dos mil colones; equipo rodante para el transporte de recolección, sesenta y ocho mil colones; equipo rodante para el transporte de distribución y del campo, treinta y tres mil colones; equipo para oficina, quince mil colones; capital de operación, ciento sesenta y cinco mil; fondo de propaganda y educación, cincuenta mil colones.

La producción aproximada de los socios de la Cooperativa se calcula en más de veinte mil litros diarios en invierno y en más de catorce mil litros en verano.

La Sociedad Cooperativa Lechera de Oriente acaba de obtener un crédito de seiscientos mil colones, con el Instituto Salvadoreño de Fomento de la Producción, con lo cual le será posible proceder a la operación de la mencionada planta lechera.

Importante función social de las Cajas de Crédito

Oficialmente se dió a conocer, el éxito halagador del sistema crediticio empleado por la Federación de Cajas de Crédito, destinado a satisfacer las necesidades de los pequeños agricultores, industriales y comerciantes de las áreas rurales del país, a proporcionar capital para las labores de las señoras de los mercados de las diversas poblaciones y a ayudar a los empleados públicos y privados a cancelar deudas contraídas con anterioridad y satisfacer necesidades familiares, servicio éste que se presta desde Octubre de 1957.

He aquí las cantidades: Crédito rural, en nueve meses del ejercicio 1957-58, más de cinco mil préstamos con un valor total de ₡ 2.750.000; crédito popular, en el mismo período, 7300 préstamos, con un valor de ₡ 1.161.000, y préstamos a empleados, desde su iniciación, se hicieron por valor de ₡ 924.200, siendo el total de dinero prestado, en nueve meses, superior a ₡ 4.850.000 (Dls. 1.940.000).

Guatemala

Momento político

Después de los primeros pasos apenas perceptibles, el Partido Revolucionario (PR) empieza a sonar en distintos sectores. Meditando serenamente, también cabe decir que todo lo que tiene visos de oposición se suele cargar a tal Partido. De un modo u otro, reafirmamos, soplan aires extraños... Es una táctica antigua dejar hacer para mejor aplicar el cauterio, y el peligro acecha, sin duda, en esa línea media entre lo tolerable y la zona sana. Un continuado dejar pasar de fuerza, al propio tiempo que va estrangulando la que antes dominaba. Conclusión: Permitir con método, es una cosa de resultados no claros, y permitir con medida, esto es, con un límite, pero desde un principio, suele dar óptimos frutos.

Observemos para juzgar: En estudio amnistía a presos políticos, mezclados con delitos comunes según manifestaciones oficiales. Los revolucionarios piden que se derogue el Decreto N° 59, que corresponde a la ley preventiva contra el comunismo. Muchos exiliados vuelven al país. Se anuncia la salida de un periódico vocero del PR., como asimismo la primera convención nacional extraordinaria de dicho partido.

Y en este transcurrir de los días, por otro lado, se habla de que los partidos anticomunistas formarán frente único con vista a las elecciones del futuro. También de la preparación y realización del IV Congreso Latinoamericano Anticomunista que tendrá lugar en Septiembre en la histórica ciudad de Antigua.

Sinceramente, hay acción y hay que accionar, dicen los prudentes.

El caso de Belice

A mediados de Abril el Presidente de la República, acordó encontrándose

en la estación de Benque Viejo, solicitar de los ingleses la entrada en Belice, petición que le fué negada por no existir un aviso previo especial tratándose del Presidente de Guatemala.

Entre las numerosas protestas patrióticas que suscitó el hecho, he aquí el pronunciamiento de la Asociación de Catedráticos de la Universidad Popular: "1º La presencia de la Gran Bretaña en Belice, en su calidad de usurpadora, constituye una afrenta a la tradición histórica de América y a la dignidad soberana de nuestros pueblos, un atropello al legado de nuestros próceres —que al darnos la independencia, nos inculcaron la virtud de defenderla— y una insolente pretensión de propiedad, basada en la fuerza transitoria de su calidad de potencia mundial. 2º La presunción inglesa sobre Belice, constituye una flagrante violación a la Carta de las Naciones Unidas y de la Organización de Estados Americanos, aparte de sinnúmero de declaraciones latinoamericanas que condenan categóricamente el coloniaje en América; por ello demandamos de todos los países del continente nuestro, su solidaridad en la acción para recuperar el territorio de Belice y el ejercicio pleno de los pueblos del derecho de autodeterminación. 3º Ante la insolente actitud de las autoridades británicas detentadoras del territorio guatemalteco de Belice, frente a los presidentes de los poderes constitucionales de Guatemala, la Asociación de Catedráticos de la Universidad Popular, eleva su más patriótica y enérgica protesta y al mismo tiempo se solidariza con las gestiones gubernamentales que se hagan en tan nacionalista empeño. 4º Hace un llamamiento fraternal a todos los colegas maestros de Guatemala para que redoblen sus esfuerzos para estructurar en la niñez y en la juventud bajo su cuidado, una conciencia clara y firme

de los derechos indiscutibles de nuestra patria sobre Belice y que diariamente, al iniciarse las clases, se haga un minuto de silencio por la recuperación de este territorio guatemalteco”.

Siguen los viajes del Presidente

El 28 de Abril último, el General Ydígoras Fuentes llegó a San Pedro Sula, donde le recibió el Presidente de Honduras, Dr. Villeda Morales. La visita tuvo como base suscribir un convenio de integración económica entre los dos países, lo que se llevó a efecto a bordo de la goleta “Donora”, en Puerto Cortés. Es de comentar lo interesante de esta clase de acuerdos y lo que conviene su fomento entre todos los países centroamericanos para acercarnos a la meta de la unidad política-económica-cultural de los mismos.

Cuando este ideal de hoy se alcance, no es ilusorio decir que Centroamérica podrá presentar una estructura muy especial, pero de tantos beneficios para sus pueblos, que el nivel de ellos subirá rápidamente, solucionándose incluso muchos de sus problemas que ahora parecen invencibles. ¡Adelante, pues, en ese actuar que hoy es siembra y mañana dará excelentes frutos!

Nuestro Presidente también salió para Costa Rica con una gran comitiva, devolviendo así la visita reciente del entonces Presidente electo Dr. Mario Echandi y asistiendo ahora a su toma de posesión. El día 10 de mayo teníamos de nuevo entre nosotros al Jefe del Poder Ejecutivo, que en el país hermano recibió las más amplias pruebas de amistad.

Mas ¿qué ocurrió durante los tres escasos días que duró la ausencia del General Ydígoras? Nada y, sin embargo, las informaciones de tipo sensacional, carentes de verdadera responsabilidad gustaron y no gustaron mucho al pueblo. Que si se manchó sin llenar todos los requisitos del caso; que si en el propio Congreso hubo co-

nato de complot; que si los diputados; que si... Total nada, repetimos, y copiamos una opinión al respecto: “Una tempestad en un vaso de agua”. ¡Cuando llegará el día en que se levanten verdaderos paladines que pongan freno total al morbo y oscuro propósito de alarmar a los pueblos! Una cosa hay clara, no obstante y es que los enemigos puedan encontrarse en las filas de los que abusan del “se dice”.

Mayo y la Cruz Roja

El corazón de los que habitamos en el país del quetzal nos predispone a escuchar todas las propagandas e iniciativas de nuestra Cruz Roja y cooperar a su éxito. Su obra se distingue por lo grandiosa al descansar en principios de la caridad que hermana a los hombres. Institución asistencial privada, busca sus fuentes de ingreso en la voluntariedad de todos para todos y nadie desconoce que sus beneficios alcanzan a los más poderosos y a personas en precaria situación, pasando por inacabable gama intermedia. En la clase menesterosa, principalmente, allí su eficaz presencia se escribe en silencio todos los días, pero pensemos que en las grandes calamidades colectivas, entonces, sin distinción social, su aliento y amparo llega a las clases más elevadas lacerados sus cuerpos por el denominador común: el dolor.

Era necesario este preámbulo, mejor dicho fué impuesto al vibrar de entusiasmo con la campaña de la Cruz Roja Guatemalteca durante el mes de Mayo que acaba de transcurrir. Mas aún; este año, en su 7º festival, dos finalidades hemos visto que se han cumplido: Que el público en general recordó la magna labor de la Institución y la obligación moral de ayudarla por todos y hacer saber que las contribuciones en efectivo obtenidas en el citado Mayo, tendrán aplicación especial a la construcción del nuevo edificio de la Cruz Roja, de un costo presupuestado de Q. 350.000, el

cual será cómodo y moderno, según el proyecto arquitectónico presentado por el Ingeniero Oscar Muratori. Cinco pisos, en cuyo interior funcionarán todos los servicios administrativos y asistenciales, a tenor de las más avanzadas experiencias de hoy en día.

Muchos fueron los donativos recaudados y aún se esperan continuadas aportaciones de firmas nacionales y extranjeras, así como de particulares que redoblarán su ánimo al asomar sobre el nivel del suelo el espléndido edificio.

Parcelas para la clase media

La noticia tiene su importancia; la realidad es otra cosa. Con el mejor deseo, indudablemente una Junta entiende en este asunto y sus reuniones se celebran en la Dirección General el Desarrollo Socio-Educativo Rural.

En principio se ha presentado un plan de parcelamiento que se orienta hacia esa clase tan sufrida en el mundo entero y que llamamos "clase media". Por lo mismo, es muy natural que ese sector haya leído con validez que lo que se promete es para ella, no dejando de despertar comentarios muy diversos estas declaraciones de los señores que han elaborado el plan: "Ni un momento hemos dejado de seguir con interés la acción de los asuntos agrarios, pues vemos en ella la oportunidad de convertirnos en parcelarios progresistas, ayudando así a la eliminación parcial de la burocracia, ya que la mayoría somos trabajadores del Estado y al mismo tiempo pensamos que en la forma en que se desarrollará nuestro proyecto, se puede realizar la colonización de nuestro territorio inexplorado, con bases técnicas y seguras".

Hasta aquí ya es suficiente para comprender que los empleados de oficinas y centros de distintas actividades hayan puesto una cara de sorpresa ante el nuevo porvenir que se abre... ¡A luchar con la madre tierra! Si al

fin tirarán lejos de sí la pluma y la tinta para sustituir ambos elementos de trabajo por los no menos dignos del arado y la simiente, eso queda por ver según el fruto —hablamos del campo— de tales sesiones. Por lo pronto también se dijo que se ha tomado en cuenta la clase media para que participe en los proyectos de desarrollo agrario, añadiendo: "estamos decididos a labrar la tierra y enseñar todo lo que sabemos a los demás parcelarios que nos rodean".

Si la ofensiva es contra el absentismo, la idea es buena, pero...

"El Tapón" ha sido vencido

Los organismos oficiales dan a los cuatro vientos esta noticia, si bien es cierto que disminuyendo un poco la euforia, el Ministerio de Comunicaciones y Obras Públicas concreta que ese trozo de la carretera interamericana habrá quedado habilitada para el mes de Julio. Digan lo que digan, las lluvias torrenciales, ese enemigo de las vías que abre el hombre talando los costados de las montañas, se aproximan y la incógnita está en si de nuevo vamos a asistir a derrumbes que dificulten o paralicen los trabajos de tal forma que lo predicho no se cumpla con la exactitud ambicionada. Y hay que decir ambicionada, porque esta carretera y las demás de Guatemala a nadie se le oculta que aumentarán el ritmo de peticiones que la industria y al comercio le harán como consecuencia de nuevas fábricas instaladas en las proximidades de las rutas, con aumentos de servicios en el transporte y en el abastecimiento de los núcleos de población que surgirán aquí y allá.

"El Tapón", ese famoso lugar por lo difícil de su construcción, ahora lo tiene a su cargo la Compañía Thompson Cornwall Inc., con un costo total de Q. 572,954.07. Por otra parte, precisamente esta ruta interamericana tiene toda la importancia que representa su recorrido de Huehuetenango a la

frontera con México, lo que igualmente justifica el deseo de pueblo y Gobierno de verla acabada en los meses inmediatos.

Huelga de Dolores?

No quisimos hacer ni referencia a lo que para Guatemala es un daño de todo orden. En cambio, por la pena se deduce el pecado que todos los que nos llamamos cristianos decimos que es de la categoría de "monstruoso". Se ha dado a la publicidad radial y escrita, que el Arzobispo de Guatemala Monseñor Mariano Rossell Arellano, impone la pena máxima o sea la excomunión, a todos los católicos que en años venideros contribuyan económi-

camente o asistan a presenciar el desfile bufo llamado Huelga de Dolores, por los insultos y desacatos que encierra a la religión y a la moral.

Una tan grave admonición no la da la Madre Iglesia sin razones muy poderosas. Tampoco sus hijos podían decir que con sequedad fué promulgada sanción de tal naturaleza. Por eso, la exposición de los motivos es amplia y llana, sin utilizar palabras de varios significados.

N. de la R. Véase el Documento en la pág. 254 en la Sección DOCUMENTAL. Nos apena el constatar que los universitarios salvadoreños están siguiendo las huellas de los guatemaltecos a juzgar por sus desfiles con ocasión de la apertura del año escolar.

Nicaragua

Dr. Lacayo Farfan libre

El Dr. Lacayo Farfan es otro de los detenidos políticos que ha logrado conseguir la casa por cárcel.

Los anteriores detenidos que habían logrado salir de su encierro eran los doctores Enoc Aguado y Ricardo Wassmer, los cuales fueron sacados de la cárcel en vista de mal estado de salud en que se hallaban.

Su enfermedad era tan grave que después de ser examinados por el Médico Forense éste dictaminó que se hacía necesario que saliesen de su encierro a fin de que en la casa de ellos se les diese todos los cuidados necesarios para recobrar la salud.

También hay otros enfermos graves pero a éstos todavía no se les ha dado la libertad.

Periodista torturado

El periodista Manuel Díaz Sotelo denunció las torturas sufridas mientras permaneció en la prisión.

En vista de esto el diario La Prensa publicó a ocho columnas las torturas sufridas por el joven periodista.

Pocas horas después la Secretaría de la Presidencia por medio del diario oficial "Novedades" emitió un boletín en el cual se desmentía la información dada por el diario de oposición.

En vista del estado de cosas el Sindicato de Periodistas formado por profesionales de todas las tendencias políticas se reunió en sesión junto con Manuel Díaz Sotelo constatando efectivamente todo lo denunciado por los periódicos.

En esta misma sesión se firmó un acta de protesta pidiendo al Señor Presidente de la República el cese de esos medios inhumanos, firmada por todos los presentes.

La Secretaría de la Presidencia emitió un segundo boletín en el cual reconocía todo lo denunciado por La Prensa, y prometiendo que nunca más se volvería a producir lo acontecido al periodista Díaz Sotelo.

En reunión tenida días después, los directores de periódicos pidieron al Presidente la destitución del Jefe de la Seguridad Silva Reyes. Sin embargo el Presidente no ha contestado a esta petición.

Viaje del Presidente a la Costa Atlántica

Durante más de dos semanas el Señor Presidente don Luis Somoza Debayle hizo una jira por la Costa Atlántica con el objeto de darse cuenta de las situaciones económicas, culturales, etc, de esta parte de Nicaragua.

Los habitantes de dicha región expusieron al Presidente todas sus dificultades y el Presidente prometió hacer todo lo posible para ayudar al resurgimiento de la Costa.

Denuncian complot

Rodolfo Gómez Coca, un misterioso sujeto contó una extraña historia que no fue creída por nadie.

Dijo Gómez Coca que él venía desde Costa Rica alquilando por ciertos elementos a fin de asesinar al Jefe de la Guardia Nacional, pero que después de haberse confesado el sacerdote le aconsejado que se fuera a entregar y que contara todo el plan.

Gómez Coca narró en reunión de periodistas todo los detalles y nombres de la conspiración pero sus contradicciones y su poca claridad para explicar

determinados detalles esenciales, hicieron que el pueblo no creyera en nada de lo dicho.

Es vista de la declaración hecha de que un sacerdote le había dicho que se fuera a entregar, diversos sacerdotes explicaron el asunto y calificaron a Gómez Coca de mentiroso, ya que no es posible que ningún sacerdote haya dicho esto al "penitente" Gómez Coca.

Monseñor Borge, en vista de este delicado asunto escribió: "La noticia dada por La Prensa sobre la falsedad de Gómez Coca que dijo se había confesado y que el sacerdote le había mandado que se delatara, es cierta. Gómez Coca ha mentido. No se ha confesado sino que ha consultado a un sacerdote y éste le ha dicho que de ninguna manera debía continuar en su propósito de asesinato y que para evitar toda tentación debía marcharse del país. Además y esto es muy importante; que no tenía obligación moral de delatarse, pues esto podía acarrearle muchos males".

Cafetaleros hacen petición

Los cafetaleros se han dirigido al Señor Presidente con el objeto de lograr el cambio de dólar cafetalero al siete por uno.

Por telegramas y cartas, los cafetaleros de diversas partes de la República han pedido esto al Mandatario, a fin de conseguir una mejor estabilidad económica. Los cafetaleros han llamado a esto: La Campaña del Siete por Uno.

Panamá

La zona del canal y la soberanía panameña

He aquí uno de los temas más candentes de la actualidad política mundial, diríamos, sin miedo a pecar de

hiperbólicos. El lector puede que sonría: mundial nada menos? Pues sí, mundial. Lo que Panamá esté gritando y revolviéndose por defender "su soberanía en la Zona canalera", no es un problema de país pequeño; no es

una "panameñada", es mucho más. Es poner en jaque a los Estados Unidos de Norteamérica en momento en que estas partidas de ajedrez, más o menos de campeonato, interesan a muchos observadores, para luego esgrimir argumentos, vengan o no vengan a pelo, en las jugadas decisivas de los ases y en auténticos certámenes universales.

Los panameños advierten bien que "jamás podrá ser considerada su actitud como una amenaza para la seguridad de la Vía Interoceánica, ni mucho menos como una provocación o reto a los Estados Unidos", pero si estas palabras nacen de las personas sensatas, las mismas que asombradas proclaman que "los jóvenes no han descubierto el patriotismo y que las reivindicaciones que hoy se mantienen son las mismas que se han mantenido desde 1903", nadie puede poner en tela de juicio que el reclamo de la soberanía territorial por parte de Panamá en la Zona del Canal, tal y como se hace ahora, cobra hechuras de actualidad y se produce no como se dá el grito aislado de la víctima, en campo raso, sino en forma de acusación pública, cuando el ambiente está caldeado en horas de política anticolonial y nacionalista, que si resulta plausible a grandes rasgos, posee los elementos precisos para hacer el juego a quien tiene que mover todos los peones de un momento a otro y, para moverlos a su gusto, los situa en las mejores condiciones a sus fines.

La soberanía panameña de la Zona está, moralmente, fuera de toda duda. El acto "simbólico" de los estudiantes, colocando banderas naciones en esa zona, junto a las norteamericanas, de momento no significa nada. Es verdad. Pero a la larga, posee innegable importancia para la pequeña República y hoy se traduce en armas para los enemigos de los EE. UU., armas morales que pesan tanto, cuando sustentan ciertos credos políticos, como las atómicas.

El Representante estadounidense señor Daniel F. Flood, queriendo poner

las cosas en su punto —conforme a sus teorías— ha demostrado una vez más la simpleza —por no utilizar otras frases más gordas— de los políticos "gringos". Podría haberse callado el señor Flood, porque nada iba a resolver con sus observaciones y, sin embargo, sí iba a herir, como ha herido, la susceptibilidad respetabilísima de los panameños.

¿Que hay Tratados?... Bueno, esos tratados hay que puntualizarlos y ninguno acepta esa venta total, esa renuncia total a la soberanía.

Invocar que en todo caso los Estados Unidos "podrían devolver a Colombia Panamá" es una torpeza pues si fuese viable querría decirse que hasta tanto le convino a Norteamérica, Panamá fué un país soberano y como Soberano lo reconoció el mundo entero, y cuando a los EE. UU. no le interese, entonces semejante soberanía no pasaba de ser un truco". La ofensa no sería sólo para Panamá, sino para el resto de las Naciones que por la influencia norteamericana aceptó y proclamó esa soberanía del Estado Panameño, que nadie pone en duda.

Todo cuanto comentamos lo hacemos desde un ángulo abierto y enfocando el mundo en general. Si nos ceñimos a lo doméstico, diremos que la República panameña está "encontrándose con su poderoso vecino" y que la salida, si la política no cambia, no está clara pues o ceden los norteamericanos y se otorgan reconocimientos que se verían muy bien (pero que significan mucho, ya lo hemos dicho, para el correr del tiempo) o no ceden y si no ceden y el "pequeño de casa" sigue cansando la paciencia, el "gigante", cansado, quién sabe si de las palabras tontas estilo Flood no irá a parar a intervenciones secretas de las que Hispanoamérica sabe bastante. He aquí el único peligro que vemos para Panamá que, en lo demás, no tiene nada que perder.

Ah... los políticos van tomando "posiciones". El actual Ministro de Relaciones Exteriores, Sr. Boyd, que "iba

para candidato a la Presidencia" y que presidió el primer fuerte alabonazo actual contra la política norteamericana en la Zona, ya *no será* el "candidato"... Y suena o se prepara el Sr. Don Ricardo Arias Espinosa, ex-Presidente de la República y Embajador en Washington, quien tomando partido por su pueblo, ha hecho sensacionales declaraciones que ratifican el proceder de los panameños. Ahora, después de esta actitud, hay que esperar a ver si, en efecto, prospera su nombre para la tal candidatura o si se queda en "agua de borrajas", como la del joven Sr. Boyd.

Para buen conocimiento del lector apuntaremos que con esta manía de hablar en camelo en la presente época, la acción de los estudiantes panameños en la Zona (el colocar Banderas de la República), se ha llamado "Operación Soberanía" y la proyectada manifestación por la Zona (que no se ha llegado a producir) "Operación Silencio", porque los estudiantes, al desfilar, no pensaban decir "ésta boca es mía".

En Estados Unidos se ha resumido la "estudiantada" como brote de primavera. Nos permitimos recordar que después de la primavera viene el verano, luego el otoño y por último el invierno. Por eso, lo malo es empezar.

La vida cultural

La vida cultural en Panamá tuvo en el mes de Abril el sello de Cervantes. Al cumplirse el 342 aniversario de la muerte del glorioso autor del Quijote, la Cervantina de Panamá organizó diversos actos. Hizo entrega a S.E. el Señor Presidente de la República de la Banda de Presidente de Honor, que le fué impuesta al Primer Mandatario por el Sr. Embajador de España, Don Federico Gabaldón y Navarro. Luego la Universidad, el Ministerio de Educación, el Instituto Panameño de Cultura Hispánica, la Cervantina, las Academias de la Lengua y de la Historia, etc. depositaron una monumental corona de flores al pie del monu-

mento a Cervantes, pronunciando un discurso el Catedrático y escritor Don Rodrigo Miró.

Por la noche los cervantistas se reunieron en una cena fraterna que presidieron Don Gil Blas Tejiera, Presidente efectivo y los de Honor, el Embajador de España y Don Ricardo J. Alfaro, ex-Jefe del Estado y Presidente de la Academia de la Lengua.

Economía

La Zona libre en el último mes arrojó un saldo a favor de más de un millón de dólares. La Zona Libre de Colón es, sin duda, el mejor porvenir económico actual del país y hacia ella caminan hoy Bélgica y el Japón, después de haberlo hecho otros países que allí tienen representados sus intereses.

Para financiar 34 obras públicas se emitirán bonos por valor de B-350.000 a un interés anual de 6% pagadero trimestralmente.

Resumen

Puede resumirse la vida panameña en ese ajetreo "internacional" que afecta a la Zona y después a las grandes actividades del Gobierno, construyendo sin parar, librando dos millones de dólares para la construcción de más escuelas populares y a la inauguración del año escolar, que ya ha puesto en marcha a los muchachos y a las muchachas, que cada día, en este país, poseen mayor interés por saber, sin perjuicio de que los universitarios, entre lección de Geografía y de Biología, armen la de San Quintín según es tradicional en los estudiantes, para que todos quepan, los buenos y los malos.

Los negocios no prosperan en demasía; el comercio no pasa de estar más o menos como siempre y el desempleo es punto grave que preocupa al Gobierno, no obstante tratar de conjurarlo con esas obras públicas, que no bastan, pues Panamá lo que necesita son más industrias y más caminos interiores para fomentar lo más importante: la agricultura.